



**DEUTSCH**

**Allgemeine Hinweise**

- Lesen Sie aufmerksam die Anweisungen, bevor Sie mit dem Einbau beginnen, und führen Sie die vom Hersteller genannten Arbeiten aus.
- Die Installation, Programmierung, Inbetriebnahme und Wartung des Produktes dürfen ausschließlich von qualifiziertem und entsprechend geschultem Fachpersonal unter Einhaltung der geltenden Normen, einschließlich der Unfallverhütungsvorschriften, durchgeführt werden.
- Bevor Sie jegliche Reinigungs- oder Wartungsarbeiten vornehmen, schalten Sie immer erst die Stromversorgung ab.
- Das Gerät darf ausschließlich für den Zweck verwendet werden, für den es entwickelt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für eventuelle Schäden, die sich aus einem unsachgemäßen, falschen und/oder unvernünftigen Gebrauch ergeben.
- Zur Reinigung nur weiche und trockene oder leicht mit Wasser angefeuchtete Lappen und keinesfalls chemische Produkte verwenden.
- Diese Anleitung muss dem Gerät beiliegen.

**ANLEITUNG FÜR DEN INSTALLATEUR**

**Beschreibung**

Video-Innenstation mit Intercom-Funktion.

**Funktion von Klemmen und Überbrückungsklemmen**

**Klemmenleiste M1 5**

- 5 Masse
- 7 Eingang Anruf von Außenstation
- 8 Audio VON der Außenstation
- 9 Audio ZUR Außenstation
- E Audio-Aktivierung\*

\*Dieser Anschluss ist der Realisierung von Spezialanlagen vorbehalten (gemischte Sprech- und Videosprechanlagen).

- 10 AUX: Zusatzdienste (24V 100 mA)
- 11 Ausgang Anruf von Außenstation
- 12 Sammelanschluss Intercom-Gespräche
- 14 Anruf an Innensprechstelle Nr. 1
- 15 Anruf an Innensprechstelle Nr. 2
- 16 Anruf an Innensprechstelle Nr. 3

**Klemmenleiste M2 5**

- 14A Anruf an Innensprechstelle Nr. 4
- 15A Anruf an Innensprechstelle Nr. 5
- 16A Anruf an Innensprechstelle Nr. 6
- 17 +11÷17,5 VDC Versorgung (grüne LED)
- 20 Eingang für Anrufe aus dem Treppenhaus
- 21 +11÷17,5 VDC Versorgung (rote LED)

**Funktion der Überbrückungsklemme SW 11 5**

Die Überbrückungsklemme entfernen, wenn der Türöffner-Taste (☞) nur bei abgenommenem Hörer aktiv sein soll.

**Funktion der Überbrückungsklemme SW 10 5**

- Ⓐ Mithörsperre deaktiviert. Intercom-Gespräche möglich durch Einsetzen eines VSE/200 in die Anlage.
- Ⓑ Mithörsperre aktiviert. In der Anlage muss ein

VA/200 oder ein A/200R + GS/200 vorhanden sein.

**Technische Daten**

Typ	Agata C/B 200
Leistungsaufnahme einzeln (mA)	1
Lagertemperatur (°C)	-25 ÷ +70
Betriebstemperatur (°C)	+5 ÷ +40
IP-Schutzgrad	IP30

**Installation**

- Öffnen Sie den Apparat, indem Sie Druck auf den Hebel an der Rückwand des Apparats ausüben **1**.
- Trennen Sie das Gehäuse von der Rückwand des Apparats.
- Befestigen Sie die Rückwand des Apparats am Wandgehäuse mithilfe der mitgelieferten Schrauben **2 3**.
- Vermeiden Sie übermäßiges Anziehen der Schrauben.
- Das Unterputzgehäuse muss auf einer für den Nutzer angemessenen Höhe montiert werden.
- Nachdem Sie die Anschlüsse vorgenommen haben, hängen Sie das Gehäuse des Apparats wieder an seiner Rückwand ein **4**.

**ANLEITUNG FÜR DEN BENUTZER**

**Funktion der Tasten 6**

- ☞ Türöffner
- Zusatzbefehl 2
- Intercom-Tasten 1÷5
- 6• Intercom 6 (grüne LED = Leitung besetzt)
- Einstellung der Lautstärke des Klingeltons  
0 = deaktiviert (rote LED)  
I = mittlere Lautstärke  
II = maximale Lautstärke

**Intercom 7**

Zum Aufruf einer Innensprechstelle heben Sie den Hörer ab und drücken die Taste der gewünschten Innensprechstelle.

**Anruf-Weiterschaltung 8**

Bei einem aktiven Gespräch wählen Sie die Innensprechstelle, zu der dieses umgeleitet werden soll. Wenn an der angerufenen Innensprechstelle der Hörer abgehoben wird, ist das Gespräch zwischen beiden aktiv; die Außenstation bleibt in Warteposition.

Um die Innensprechstelle 2 mit der Außenstation zu verbinden, müssen die Innensprechstelle 1 und dann die 2 den Hörer auflegen, während die Innensprechstelle 2 diesen abnehmen muss.

Sollte die Rufumleitung nicht erfolgreich gewesen sein, den Hörer auflegen und wieder abheben, um das Audio zur Außenstation wieder zu aktivieren.

Das Produkt ist mit den geltenden Bezugsrichtlinien konform.  
**Stilllegung und Entsorgung.** Das Verpackungsmaterial und das Gerät müssen am Ende ihrer Lebensdauer gemäß den Vorschriften des Bestimmungslandes ordnungsgemäß und umweltgerecht entsorgt werden. Die wiederverwertbaren Geräteeile sind mit einem Materialsymbol und -zeichen versehen. DIE IN DIESER ANLEITUNG ENTHALTENEN DATEN UND INFORMATIONEN KÖNNEN JEDERZEIT UND OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG GEÄNDERT WERDEN. DIE MASSANGABEN SIND, WENN NICHT ANDERS ANGEZEIGT, IN MILLIMETERN.

